





3,80 ₮  
 5,60 ₮  
 4,80 ₮  
 —  
 0,75 ₮  
 4,50 ₮  
 7,40  
 0,40 ₮  
 2,00 ₮  
 9,00 ₮  
 0,00 ₮  
 0,90  
 4,00 ₮  
 3,50  
 3,50 ₮  
 5,50 ₮  
 0,75 ₮  
 —  
 —  
 3,80 ₮  
 8,00 ₮  
 —  
 3,70  
 3,25 ₮  
 2,25 ₮  
 2,00 ₮  
 2,80 ₮  
 0,50 ₮  
 7,00 ₮  
 6,00 ₮  
 2,80  
 8,00 ₮  
 0,50 ₮  
 7,50  
 3,00 ₮  
 1,00 ₮  
 3,75 ₮  
 8,00 ₮  
 4,80 ₮  
 1,00 ₮  
 1,00 ₮  
 3,25 ₮  
 4,25 ₮  
 7,00 ₮  
 7,25 ₮  
 9,50 ₮  
 4,80 ₮  
 3,75 ₮  
 0,50  
 8,00 ₮  
 4,10 ₮  
 4,10 ₮  
 5,00 ₮  
 0,00 ₮  
 5,00 ₮  
 5,00 ₮  
 4,50 ₮



in Wohnung und Kleidung, die hiermit ge-  
wachten Bedürfnisse können nur durch Arbeit  
befriedigt werden. Von besonderer Bedeutung  
ist das von der Mission gegebene Beispiel.  
Hierbei könne es, so führte der Redner weiter  
aus, nicht Wunder nehmen, daß der Einfluß  
der Mission auch auf die soziale Umgestaltung  
des Volkes sich sehr bemerkbar machte und sich  
in der Vereinfachung der Polgamie und  
in der Umgestaltung der Rechtsverhältnisse  
äußerte. Endlich hob er noch hervor, daß die Mission  
auch zur Förderung der Volkseinheit diene in-  
sofern, als die einheitliche in Kirche und Schule  
gelebte Sprache die Verständlichkeit der  
Dialekte überbrücke und als die Verwendung  
der aus der einheitlichen Bevölkerung hervor-  
gehenden Lehrer und Gehilfen in den ver-  
schiedenen Theilen des Landes die Eiferfucht  
unter den Stämmen überwinde und das Be-  
wußtsein der Zusammengehörigkeit fördere.  
Die leider nicht sehr zahlreiche Zuhörerschaft  
folgte dem gewandten Redner mit großer Auf-  
merksamkeit und spendete ihm zum Schluß  
reichen Beifall.

\* Die dritte Strafkammer des  
bayerischen Landgerichts verurtheilte in der heuti-  
gen Sitzung den vielfach verurtheilten Arbeiter  
Friedrich Wendland wegen Sittlichkeits-  
verbrechens, begangen an der eigenen, noch  
nicht 14-jährigen Tochter, zu einer Zucht-  
hausstrafe von anderthalb Jahren. —  
Der demselben Gericht hatte sich ferner der  
Arbeiter Franz Wieg von hier wegen  
widerrechtlich falscher Anschuldigung zu verant-  
worten. Der Angeklagte war am 21. Septem-  
ber auf dem Bureau des 6. Polizeireviers er-  
schienen, um anzuzeigen, daß er von einem in  
der Alleestraße wohnhaften Restaurateur ein  
solches Thalerstück erhalten habe. Auch in  
der heutigen Verhandlung hielt Wieg diese  
Behauptung aufrecht, während mehrere durch-  
aus einwandfreie Zeugen bekundeten, daß  
der fragliche Thaler vom Angeklagten selbst  
mit anderem Gelde aus einer Börse auf den  
Gestrichel geschüttelt worden sei. Wieg bewies  
übrigens durch die Art der diesen Aussagen  
gegenüber gewählten Verteidigung, daß der  
gute Leumund Anderer bei ihm nicht sehr hoch  
in Geltung steht, denn er warf den Zeugen  
sogar vor, daß sie sich durch ihre Aussagen  
selbst als Lügner erweisen. Ein Zweifel  
an der Schuld des Angeklagten konnte nach  
dem Ausfall der Beweisaufnahme kaum mehr  
bestehen, das Gericht hielt eine empfindlichere  
Strafe für geboten und erkannte auf vier Mo-  
nate Gefängnis. Dem fälschlich denunzi-  
ren Restaurateur wurde die Publikationsbefug-  
nis zugesprochen.

\* In letzter Nacht um 2 1/2 Uhr früh wurde  
die Feuerweh nach dem Hause Turnerstraße  
Nr. 33a gerufen, wobei die Balken-  
zwischen Erdgeschos und erstem Stockwerk  
unterhalb einer Kochmaschine in Brand ge-  
rathen war. Der Schaden mußte abgerissen  
werden, weshalb die Lösch- und Aufräumungs-  
arbeiten längere Zeit in Anspruch nahmen.

\* Vermischt wird seit dem 8. d. Mts.  
der 55 Jahre alte, geisteskrante Rentier W. r.  
913 und fürchtet man, daß derselben ein  
Anfall zugefallen ist. Der Verstandsbefund  
war mittelgroß, von untersehrer Statur, er  
trug dunkelblaue Winterüberzieher mit Bel-  
zard, schwarze Fudelmütze und graue Wein-  
kleider. Bei sich hatte er eine goldene Uhr  
mit Kette, einen Siegelring und goldenen  
Finger.

\* Aus der Garderobe des „Viktoria-  
garn“ verschwand ein schwarzer Lederzieher  
mit kariertem Futter und Sammetkragen.  
\* In der Mönchstraße wurde letzte  
Nacht ein Schaufenster erbrochen und sind  
daraus mehrere Scheeren sowie drei Paar  
Schlittschuhe entwendet worden.

\* Festgenommen wurden drei Per-  
sonen wegen Diebstahls, eine wegen Unter-  
schlagung, 2 Dinnen und 12 Obdachlose.

### Stettiner Gartenbau-Verein.

Verammlung vom 8. Dezember. Vorsitzender  
Herr Dr. Dohrn.  
Nach Verlesung und Genehmigung des  
letzten Protokolls wurde mitgetheilt, daß auf  
Ansuchen des Herrn Regierungspräsidenten  
ein Exemplar der Dr. Vilmerschen bildlichen  
Darstellung des Obstweilers nebst Beschrei-  
bung und Angabe der Bekämpfungsmethode

### Herzliche Bitte für arme Kinder!

Zu den gemeinnützigen Vereinen der Stadt gehört  
der „Erziehungsverein“, der es sich zur Aufgabe  
gemacht hat, 1. diejenigen Schüler und Schülerinnen  
der hiesigen Gemeindeschulen, die mangels häus-  
licher Erziehung der Verwahrlosung anheimfallen,  
in erzieherische Pflege zu bringen, und 2. fittich  
gefährdete Kinder, besonders Waisen nach der Schul-  
entlassung fittich und wirtschaftlich zu fördern.  
Der Verein hat eine segensreiche Thätigkeit  
entfalten können, da in allen Ständen und Kreisen  
unserer Stadt sich bisher Männer und Frauen ge-  
funden haben, die dem Verein ihre Interesse zu-  
wandten und ihn mit großen und kleinen Geld-  
gaben unterstützten. Trotzdem müssen manche  
Kinder, deren Unterbringung in einem Rettungs-  
haus sehr notwendig wäre, zurückgestellt  
werden, da es an den nothigen Mitteln fehlt.  
Deshalb wendet sich jetzt der Verein vertrauensvoll  
an alle Menschenfreunde mit der herzlichen Bitte,  
ihn in seinen Bestrebungen durch Zuwendung von  
Geldgaben zu unterstützen. Alle Eltern, welche die  
Freude haben, wohlgerathene Kinder um sich auf-  
zuwachen, zu sehen, mögen auch der armen kleinen  
Aeltern, die auf Abwege gekommen sind, und die  
man mit Liebesarmen zurückführen möchte, auf ge-  
eignete Bahnen, damit sie nützliche Mitglieder der  
menschlichen Gesellschaft werden können.

Auch Kleingeldstücke jeder Art sind willkommen,  
denn unsere Schützlinge, die einer Erziehungs-  
anstalt übergeben werden sollen, entbehren häufig  
der angemessenen Kleidung, da die Eltern außer  
Stande sind, sie damit zu versorgen. Spenden an  
Geld und Kleidung (beides wird auch gern durch  
Noten abgelöst) bitten wir an unser Vorstands-  
mitglied Herrn Rektor Waterstraat, Barnim-  
straße 80, 8. Et., zu senden.  
gez. A. H. H., Geh. Kommerzienrath,  
Ehrenvorsitzender.

Stiftungsgelder sind zur 1. Stelle unter günstigen  
Bedingungen zu verleihen.  
Näheres Zimmer Nr. 171 im Verwaltungsgelände  
in der Magazinstrasse.  
Der Magistrat.

### Polytechnische Gesellschaft.

Freitag, den 12. Dezember, Abends 8 Uhr:  
Herr Dr. Wimmer:  
Das Nickel in der Industrie  
und im Haushalt.  
Die Damen sind eingeladen.  
Der Vorstand.

angekauft und der Vereinsbibliothek über-  
wiesen worden sei. Es erfolgte demnach die  
Prämierung der Feldmehrschäuler. In einer  
Ansprache hob der Vorsitzende hervor, daß es  
sich in diesem Jahre um die Lösung einer be-  
sonders schwierigen Aufgabe, die Vermessung  
und Kartirung des Plateaus an Brendt-Deut-  
sch, gehandelt habe und daß es daher umso-  
mehr anzuerkennen sei, wenn diese Lösung  
einer Anzahl von Schülern in durchaus be-  
friedigender Weise gelungen sei. Mit dem  
Wunsche, daß das Gelernte den Schülern in  
ihrer praktischen Thätigkeit von Nutzen sein  
möge, wurden entsprechend den Vorlesungen  
der Kommission die nachfolgenden Prämien  
vertheilt: Kehl's Rosenbuch an Hermann Seit-  
mann, Gehülfe auf dem Hauptfriedhof;  
Solomons Balmenbuch an Fritz Schwardt,  
Gehülfe in der Dinstorfischen Treibgärtnerei;  
Veltens's Pflege des Weinstocks an Fritz Wilsch,  
Lehrling in der Seibemann'schen Handels-  
gärtnerei; Vilmers's Buch über die Kultur  
des Obsts, Gehülfe auf dem Hauptfriedhof; eine  
nützliche Anerkennung wurde Herrn Adolf  
Bachmann, Gehülfe in der Dinstorf'schen  
Treibgärtnerei zu Theil. Im Namen der  
Schüler sprach Herr Seemann dem Verein den  
Dank für den genossenen Unterricht und die  
Prämierung aus. — Herr Handelsgärtner  
Georg Bornemann aus Blankenburg (Sarg),  
der sich schon seit einer langen Reihe von Jah-  
ren mit Neuzüchtungen, sowie mit Einführung  
ausländischer Neubeiten befaßt, hatte ein Elite-  
Sortiment von ca. 80 Sorten Chrysanthemum  
ausgestellt, die in Bezug auf Vollkommenheit  
und Größe der Blumen, sowie Mannigfaltig-  
keit der Farben Alles übertrafen, was bisher  
hier gezeigt worden ist. Außerdem die Blumen  
bereits 2 Tage vorher abgeschnitten werden  
mußten und bei kalter Witterung eine lange  
Reihe überstanden hatten, präsentirten sie sich  
fast durchweg in tadelloser Frische und Schön-  
heit und lieferten so ein außerordentliches Bild  
von den außerordentlichen Fortschritten, welche  
zäher gärtnerischer Fleiß und Ausdauer in der  
Kultur der Chrysanthemum zu Wege ge-  
bracht haben. In einem rein sachlich gehaltenen  
Vortrage erläuterte Herr Bornemann die  
Vorzüge der einzelnen Sorten, je nachdem sie  
sich bezüglich ihrer Blüthwilligkeit oder des  
Baues ihrer Pflanze für Schnittzwecke, für  
die Landchaftsgärtnerei oder für den Lieb-  
haber eignen. Mit den Neubeiten für 1903  
beginnt und nach und nach auf die Ein-  
führung der letzten Jahrgänge übergehend,  
zeigte Redner auch eine Anzahl bewährter  
älterer Sorten vor, die sich in Folge ihrer  
guten Eigenschaften einen festen Platz bei den  
Kultivateuren gesichert haben und bisher durch  
keine Neuzüchtung verdrängt werden konnten.  
Nachdem er auch einige besonders für die Land-  
schaftsgärtnerei geeignete frühblühende Sorten  
namentlich gemacht und beschrieben hatte,  
ging er noch in Verantwortung einiger von den  
Herrn Schülze und Kräusen gestellten Anfragen  
auf die Art des Entstehens der neuen und auf  
die Blüthbarkeit der großblumigen Sorten  
ein und beendete seine hochinteressanten Aus-  
führungen mit einem Hinweis auf die Thot-  
sache, daß der Chrysanthemum, obgleich schon  
seit einer Reihe von Jahren als Modeblume  
geltend, wegen der großen Schönheit und  
Mannigfaltigkeit seiner Blumen noch nichts  
an seiner Volkstümlichkeit eingebüßt habe  
und sich auf wahrhaftig noch lange als  
Liebling aller Blumenfreunde behaupten  
werde. — Der Vorsitzende sprach Herrn Bornemann  
den wärmsten Dank des Vereins aus  
und verkündete, daß ihm von der Jury der  
höchste Preis, den der Verein zu vergeben habe,  
die große silberne Vereinsmedaille, zuerkannt  
worden sei. — Die Ausstellung war von Nach-  
mittags 2 Uhr bis Abends 7 Uhr dem Publi-  
kum unentgeltlich zur Besichtigung frei ge-  
geben und gestaltete sich der Besuch während  
des ganzen Nachmittags zu einem sehr regen.  
Ein großer Theil der besseren Blumen ist  
nachträglich noch im Blumengeschäft des Herrn  
Kraus, Marktstraße 4, zur Ansicht ausgestellt  
worden. — Zum Schluß theilte Herr Dr.  
Dohrn zur Erweiterung der Verammlung  
einen Artikel der „Kommerschen Reichspost“  
mit betreffend die Auffindung von S. Jofe-  
Schildläusen in einem hier angekommenen  
Korb amerikanischer Pflanz. Die „R. P.“ er-  
zählt dazu ihren Lesern, daß Dr. Dohrn das  
Vorkommen dieses Ungeheuers schon vor  
längem habe, als von Reichs wegen vor zwei  
Jahren dagegen eingeschritten worden sei und

daß er nun erleben müsse, wie in seiner eigenen  
Baterlath diese Gefahr amtlich festgestellt sei.  
Der Gartenbau-Verein wisse aus früheren Ver-  
handlungen, daß Redner eine solche Behauptung  
nie aufgestellt haben könne, sondern im  
Jahre 1898, also nicht vor zwei, sondern vor  
nunmehr vier Jahren lediglich bestritten habe,  
daß die S. Jofe-Schildläuse sich bei uns als  
gefährlicher Schädling allmählich ausbreiten könne.  
Es sei bisher, trotzdem Jahrzehnte hindurch  
amerikanisches Obst unbeaufsichtigt über die  
Grenze gelangen sei, weder in Deutschland,  
noch südlich der Alpen oder sonstwo irgend in  
Europa das Thierchen gefunden worden und  
selbst künstliche Züchtungsversuche, welche  
amtlicherseits in Berlin vorgenommen seien,  
um die Möglichkeit einer Gefahr zu erweisen,  
wären vollständig verunglückt. Unter den  
wirklich Sachverständigen sei heute auch kaum  
noch ein Zweifel darüber vorhanden, aber  
natürlich, bei den heutigen Zeitläufen sei die  
theilweise Grenzperre für amerikanische  
pflanzliche Erzeugnisse geblieben und es wäre  
unter dem Vorwande der Schildläusegefahr  
für die deutsche Agrikultur an derselben fest-  
gehalten, ebenso wie an der Gesundheitschäd-  
lichkeit amerikanischer Fleischkonzerne, welche  
man seit einigen Jahren bekanntlich nicht  
mehr auf dem festen Lande, sondern nur noch  
an Bord unserer Schiffe bei der heilkräftigen  
Wirkung der Seeluft ohne Gefahr für Leben  
und Gesundheit genießen könne. Die von der  
„Kommerschen Reichspost“ dem Redner zu-  
geschobene blödsinnige Behauptung mit  
den daran geknüpften Folgerungen könne  
er diesem Blatte als eigenes literarisches  
Eigenthum überlassen. Die Sorge um die  
amerikanische Schildläuse bilde heute noch einen  
scheidenden Gegenstand zur Sorglosigkeit,  
mit welcher trotz unserer seit langen Jahren  
wiederholten Klagen und Befehre vor den  
Thoren Stettins alle Abwehrmaßregeln gegen  
die Verilgung der Vlutlaus unterlassen wer-  
den. In der hieran geknüpften Besprechung  
wurde von den anwesenden amtlich bestellten  
Sachverständigen bestätigt, daß leider diese  
sehr große Gefahr an verschiedenen Stellen  
nicht mit der nöthigen Energie bekämpft  
werde; es erscheine deshalb angezeigt, in  
nächster Zeit in eine gründliche Verathung  
über diesen für unseren Obstbau so überaus  
wichtigen Gegenstand einzutreten und energis-  
ches behördliches Einschreiten zu veranlassen.  
Zur Charakteristik der durch die Grenzperre  
hervorgeführten Erklärungen für die Gärtnere-  
rei theilte Herr Bornemann mit, wie es ihm  
nicht möglich gewesen sei, seltene amerikanische  
Blüthensträucher, welche er in seiner Ziererei  
zu kultiviren wünsche, in Hamburg über die  
Grenze zu bekommen — die Gehölze wurden  
verbrannt.

— Die älteste Frau in Wien, die Witwe  
eines Kriegsbuchhaltungsbeamten, Maria  
Theresa Aulla, feierte am 8. ds., umgeben  
von acht Enkeln und Urenkeln, ihrer 103. Ge-  
burtstag. Frau Aulla befaß sich am Vortage  
und am Morgen ihres Geburtstages nicht so  
frisch wie bisher, weshalb von Seite ihrer  
Angehörigen Vororge getroffen wurde, daß  
sie nicht durch persönliche Glückwünsche auf-  
geregert werde. Dafür kam ihr eine große Zahl  
schriftlicher und telegraphischer Glückwünsche  
zu. Im Laufe des Vormittags hatte sich die  
hochbetagte Frau wieder vollkommen erholt.  
Die Zahl der düftigen Geburtstagsgrüße, die  
für die Jubilantin in ihrer Wohnung abge-  
geben wurde, war so groß, daß es schwer hielt,  
sie dort unterzubringen.

— Ein weltberühmter Zirkus nebst Re-  
nagerie und Naturmuseum wird Sonnabend  
mit einer Galavorstellung zum — Herrenabend  
des Vereins Berliner Künstler eröffnet. Das  
„Elite-Programm“ ist vielversprechend. Es  
enthält die Schlußbemerkung: „Da unsere  
sehrtrassigen Thiere nur den Anblick von Gesell-  
schaftern gewöhnt sind, bitten wir den hochzu-  
berehenden Adel, das geehrte und wohlge-  
geborene Publikum, in Zolinder mit Orden  
zu erscheinen. (Höhe Zolinder und Orden  
werden an der Kasse verabfolgt.) Merkwürdig  
sind die Preisverschiedenheiten: 1. Platz 100  
Pfg., 2. Platz 10 Sgr., Gallerie 1 Mark.

— Im Anschlag an den Sternberg-  
Prozeß war, wie erinnerlich, seitens des  
Staatsanwalts gegen Justizrath Dr. Sello  
und gegen Rechtsanwalt Werthauer wegen

einiger Maßnahmen bei der Verteidigung  
des Angeklagten ein ehrenrühriges Ver-  
fahren eingeleitet worden. Nachdem dieses,  
vor Kurzem endgültig in allen Punkten zu  
Gunsten des Justizraths Dr. Sello entschieden  
worden ist, ist das gegen Dr. Werthauer noch  
ausstehende Verfahren auf Antrag des  
Staatsanwalts jetzt eingestellt worden.

— Die „Alln. Jtg.“ meldet aus Brüssel:  
Eine Feuersbrunst zerstörte gestern Abend in  
der Rue Gallait drei Fabrikten, die 350 Arbeiter  
beschäftigten. Der Sachschaden wird auf  
500 000 Francs geschätzt.

— Folgende Schilderung des Krieges von  
1870/71 aus einem Schulhefte geht durch die  
Blätter:  
„Die Schlacht von 1870.  
Es ärgerte die Franzosen, daß Deutsch-  
land 1866 so groß und mächtig geworden war.  
Die Gelegenheit wurde vom Zaune gebrochen.  
Die Spanier hatten ihre Könige verjagt und  
einen Hohenzoller gewählt. Da prahlten die  
Franzosen: Auch einem Hohenzoller auf Spa-  
niensthrone, nun und nimmer mehr! Napoleon  
schickte seinem Geandten Benedetti, dieser  
sprach, der Kaiser sollte es ihnen schriftlich, da  
sprach er, ich habe nichts mehr mit dir zu thun.  
Sie jagte wie ein fertig bis auf dem letzten  
Knopf, und sie erklärten dem Krieg am 18.  
Juni. Die Deutschen hatten 3. Armee. Die  
Stieführer waren Kronprinz, Prinz Karl und  
Manteuffel. Die Schlachten sind Weißen-  
burg, Wörth, Spichelsberg, Gravelott, Ma-  
latur, Metz, Orléans, Kuprin, Schatter-  
Schatterhoff, Schatterdöng, Sedan.“

Brüssel, 10. Dezember. Die Verhaf-  
tung der Vantiers Brüder Gutt und Cooman  
ruft großes Aufsehen hervor. Die Verhafteten  
gründeten außer bereits verhafteten Eisen-  
werken in Antwerpen und Brügge zwei Banken  
unter den Namen „Compagnie Nationale  
Financiere“ und „Casse Internationale“. Beide  
stellten ihre Zahlungen ein. Die Ban-  
kier veruntreuten über 100 Millionen  
Franken. Weitere Verhaftungen stehen bevor.  
New York, 10. Dezember. Im ganzen  
Gebiete der Vereinigten Staaten herrscht eine  
fürchterliche Kälte. Die Temperatur ist bis 35  
Grad unter Null gesunken. In New York macht  
sich die Kohlennoth in Folge dessen sehr fühl-  
bar. Bei einem Preise von 8 bis 10 Dollars  
pro Tonne geben die Händler nur kleine  
Mengen ab.

einiger Maßnahmen bei der Verteidigung  
des Angeklagten ein ehrenrühriges Ver-  
fahren eingeleitet worden. Nachdem dieses,  
vor Kurzem endgültig in allen Punkten zu  
Gunsten des Justizraths Dr. Sello entschieden  
worden ist, ist das gegen Dr. Werthauer noch  
ausstehende Verfahren auf Antrag des  
Staatsanwalts jetzt eingestellt worden.

— Die „Alln. Jtg.“ meldet aus Brüssel:  
Eine Feuersbrunst zerstörte gestern Abend in  
der Rue Gallait drei Fabrikten, die 350 Arbeiter  
beschäftigten. Der Sachschaden wird auf  
500 000 Francs geschätzt.

— Folgende Schilderung des Krieges von  
1870/71 aus einem Schulhefte geht durch die  
Blätter:  
„Die Schlacht von 1870.  
Es ärgerte die Franzosen, daß Deutsch-  
land 1866 so groß und mächtig geworden war.  
Die Gelegenheit wurde vom Zaune gebrochen.  
Die Spanier hatten ihre Könige verjagt und  
einen Hohenzoller gewählt. Da prahlten die  
Franzosen: Auch einem Hohenzoller auf Spa-  
niensthrone, nun und nimmer mehr! Napoleon  
schickte seinem Geandten Benedetti, dieser  
sprach, der Kaiser sollte es ihnen schriftlich, da  
sprach er, ich habe nichts mehr mit dir zu thun.  
Sie jagte wie ein fertig bis auf dem letzten  
Knopf, und sie erklärten dem Krieg am 18.  
Juni. Die Deutschen hatten 3. Armee. Die  
Stieführer waren Kronprinz, Prinz Karl und  
Manteuffel. Die Schlachten sind Weißen-  
burg, Wörth, Spichelsberg, Gravelott, Ma-  
latur, Metz, Orléans, Kuprin, Schatter-  
Schatterhoff, Schatterdöng, Sedan.“

Brüssel, 10. Dezember. Die Verhaf-  
tung der Vantiers Brüder Gutt und Cooman  
ruft großes Aufsehen hervor. Die Verhafteten  
gründeten außer bereits verhafteten Eisen-  
werken in Antwerpen und Brügge zwei Banken  
unter den Namen „Compagnie Nationale  
Financiere“ und „Casse Internationale“. Beide  
stellten ihre Zahlungen ein. Die Ban-  
kier veruntreuten über 100 Millionen  
Franken. Weitere Verhaftungen stehen bevor.  
New York, 10. Dezember. Im ganzen  
Gebiete der Vereinigten Staaten herrscht eine  
fürchterliche Kälte. Die Temperatur ist bis 35  
Grad unter Null gesunken. In New York macht  
sich die Kohlennoth in Folge dessen sehr fühl-  
bar. Bei einem Preise von 8 bis 10 Dollars  
pro Tonne geben die Händler nur kleine  
Mengen ab.

— Bei größerem Bedarf empfiehlt sich der Bezug  
ganzer Cartons, für die vornehm Damenwelt be-  
sonders Victoria - Wholins und Victoria - Wholins-  
Seife als bestes Mittel für die „reine Schönheits-  
pflege“ an Stelle der noch vielfach verordneten  
französischen und englischen Seifen. Wo in Spa-  
nien, Drogenhandlungen, Parfümerien nicht er-  
hältlich, werden zweckmäßige Zusammenstellungen  
und Aufträge von 10 Mark an unter Garantie-  
leistung der Wholins-Literatur franco befristet von  
Dr. Graf & Comp., Königl. Münchener Hoflieferant,  
Berlin O 112 (für Österreich-Ungarn Wien  
V/1) resp. den nächsten Niederlagen.

### Börsen-Berichte.

Getreidepreis - Notierungen der Landwirt-  
schaftskammer für Pomern.  
Am 11. Dezember 1902 wurde für inlä-  
ndisches Getreide gezahlt in Mark:  
Weizen, 132.00 bis 147.00, Roggen, 146.00 bis 147.00,  
Gerste, 146.00 bis 147.00, Hafer, 146.00 bis 147.00,  
Rüben, 146.00 bis 147.00, Kartoffeln, 146.00 bis 147.00.

Ergänzungsnotierungen vom 10. Dezember.  
Weizen, 132.00 bis 147.00, Roggen, 146.00 bis 147.00,  
Gerste, 146.00 bis 147.00, Hafer, 146.00 bis 147.00,  
Rüben, 146.00 bis 147.00, Kartoffeln, 146.00 bis 147.00.

Magdeburg, 10. Dezember. Mohndauer.  
Abendbörse. 1. Produkt Temperatur 16,70 G, 16,80 A,  
per Januar-März 16,75 G, 16,85 A, per April  
16,75 G, 16,85 A, per Mai 16,90 G, 16,95 A,  
per Juni 17,35 G, 17,40 A, per Oktober-  
Dezember 18,25 G, 18,40 A. Stimmung ruhiger.  
Bremen, 10. Dezbr. Börsen-Schluss-Bericht.  
Schmalz, 10. Foto: Lins und Zirkeln  
59,00. Doppel-Eimer 59,50. Schmalz  
Dezember-Lieferung: Dub und Afrika — Pf.,  
Doppel-Eimer — Pf. — 3 und 4 fest.

Vorausichtliches Wetter  
für Freitag, den 12. Dezember 1902.  
Wetter klar bei wenig veränderter Temperatur

### Statt besonderer Meldung!

Dienstag Nachmittag 3 Uhr entlieft  
sanft nach langem, schwerem Leiden  
unsere liebe Mutter, Schwieger-  
und Großmutter, die Witwe

### Florentine Mendelsohn,

geb. Blumenthal,  
im 70. Lebensjahre.  
Dies zeigen tiefgetrübt an  
Albert Mendelsohn  
nebst Angehörigen.  
Die Beerdigung findet Freitag Nach-  
mittag 2 Uhr von der Leichenhalle des  
Israelitischen Friedhofes aus statt.  
Wagen stehen am Berliner Thor zur  
Verfügung.

Familien-Nachrichten aus anderen Zeitungen.  
Gestorben: Früherer Eisenbahnbeamter Johann  
Wahl, 76 J. (Rafswall). Schneidemeister  
Hermann Kinder, 84 J. (Zwinnendamm). Rentier August  
Kundenbender, 73 J. (Eck). Fräulein Lehnbiener  
Friedrich Hartel, 74 J. (Stralund). Frau Emilie  
Ehm geb. Lehmann, 70 J. (Stargard). Witwe  
Wilhelmine Rastrow geb. Jemte, 77 J. (Stargard).

### Standesamtliche Nachrichten.

Stettin, den 10. Dezember 1902.  
Geburten:  
Ein Sohn: dem Postillon Spiegel, A. Fischer  
Rahn, Rahmmeister-Spiranten Rod, Schachtmeister  
Grewe, Arbeiter Gens, Arbeiter Kiehn, Tischler  
Lust, Arbeiter Roth, Magistrats-Bür.-Assistenten  
Feldau, Postkammer Goldberg.  
Eine Tochter: dem Maschinenisten Riesenad,  
Maschinenisten Drosche, Arbeiter Hummel, Schneider  
Wrony.  
Aufgebote:  
Schuhmann Henkel mit Fräulein Wels; Schloffer  
Weber mit Fräulein Wels; Arbeiter Rahms mit Fräulein  
Eich; Tischler Böhl mit Fräulein Segebedt; Schiffs-  
kapitän Schmidt mit Fräulein Baumann; Schneider  
Janz mit Fräulein Rosenow.  
Geschließungen:  
Sergeant Rabbert mit Fräulein Dreier; Königlich

### Prima Petersburger Gummi-Schuhe,

Boots und Reisesstiefel  
empfehlen in grösster Auswahl, Sorten und Façons.  
Gummi-Stoff-Regenröcke,  
Dän. Glacé-Lederjoppen.  
Oscar Richter,  
Gummi-Waaren-Special-Geschäft,  
Heumarkt 1, Ecke Reischlagersstr. Fernspr. 350.  
Pat.-Asbest-Einlag-Sohlen,  
vorzüglich gegen Rässe und kalte Füße, zu haben bei  
Otto Daeglau, Breslau I, Schuhbrücke 81.

### Vertreter.

Erstes Maschinenöl-Importhaus sucht für Stettin und Umgegend  
prima provisionsweisen Vertreter für Consumanten.  
Offerten mit Referenzen unter F. B. 1510 an die Expedition dieses Blattes.

Hauptmann und Compagnie-Chef Grundmann mit  
Frl. Haeg; Schiffbauingenieur Reich mit Frl.  
Schroeder; Maurer Hülzenbecher mit Fräulein Frau  
Rosenow, geb. Weis.  
Todesfälle:  
Baagestammann Meyer; Kaufmanns-Witwe  
Mendelsohn; Sohn des Arbeiters Wolke; Müller  
Wabe; Arbeiter von Besli; Polizeibeamter-Witwe  
Weiland; Arbeiter Klotz; Arbeiter Jirbel; Arbeiter  
Stiegel; Sohn des Oelzengmachers Ott; Küchener  
Majke; Postkammer-Witwe Schulze, geb. Neubauer;  
pen. Weichensteller Döhning.

### Brennerei-Lehrinstitut.

Gegr. 1840. Eintritt täglich. Täglich  
Brautweinbrennen werden empfohlen.  
Dr. W. Keller Kühne, Berlin O. 34,  
Hornborferstraße 17.

### Lette-Verein

unter dem Protektorat J. M. der Kaiserin  
und Königin.  
Berlin W., Victoria-Luise-Platz 6.  
Anfolge Vergrößerung sind in unserer  
Haushaltungsschule, Neue Vorpomerstr. 6,  
zum 1. Januar 1903 noch einige Plätze zu  
besetzen. Ausb. in allen hauswirtschaftl.  
Arbeiten, im Kochen, Waschen und Plätten,  
Handarb. u. Schneidern, sowie Fortbild. in  
Elementarwissenschaften, Zieren und Gesang.  
Dauer des Kuriums 1 Jahr. Mäßige Auf-  
nahmegelungen. Nähere Auskunft durch  
die Vorsteherin Fräulein Claassen. Prospekte  
gratis und franco. Der Vorstand.

### Stettin, Stammen und Vögeln heißt

H. Lense, Lehrer,  
Stettin, GutsMuths-Str. 123, III.  
Zahnersatz, Plomben etc.  
E. Westphal, Dentist,  
Grüne Schanze 10, 2 Tr.  
NB. Colide, schonende Behandlung bei  
rücksichtsvoller Honorarbemessung.  
Sprechst. 9-1 u. 3-6, Sonnt. 9-1 Uhr.

### Stadt-Theater.

Freitag: 1. Serie. Bons gültig.  
Die Hugenotten.  
Sonabend: Außer Abonnement. Kleine Preise.  
Othello.  
Sonntag 8 1/2 Uhr: Kleine Preise.  
Heimath.  
Abends 7 1/2 Uhr: Zum ersten Male:  
Die versunkene Glocke.  
Große Oper von Heintz. Jölnner.

### Bellevue-Theater.

Freitag: 1. Serie. Bons gültig.  
Die wilde Rabe.  
Sonabend: 1. Serie. Bons gültig.  
Alt-Heidelberg.  
Von Sonnabend, den 13., ab täglich Nachm. 3 1/2 Uhr  
bei kleinen Preisen:  
Der Zaubermantel  
oder: Das tapfere Schneidelein.  
Sonntag Abend 8 Uhr: Bons gültig. Kann.

### Centralhallen

Nur noch 4 Tage das derzeitige  
sensationale Programm.  
Sonntag: 2 Vorstellungen.  
Centralhallen-Tunnel.  
Jeden Abend: 2 Vorstellungen.

### Der Zaubermantel

oder: Das tapfere Schneidelein.  
Sonntag Abend 8 Uhr: Bons gültig. Kann.

### Centralhallen

Nur noch 4 Tage das derzeitige  
sensationale Programm.  
Sonntag: 2 Vorstellungen.  
Centralhallen-Tunnel.  
Jeden Abend: 2 Vorstellungen.

### Der Zaubermantel

oder: Das tapfere Schneidelein.  
Sonntag Abend 8 Uhr: Bons gültig. Kann.

### Centralhallen

Nur noch 4 Tage das derzeitige  
sensationale Programm.  
Sonntag: 2 Vorstellungen.  
Centralhallen-Tunnel.  
Jeden Abend: 2 Vorstellungen.

### Der Zaubermantel

oder: Das tapfere Schneidelein.  
Sonntag Abend 8 Uhr: Bons gültig. Kann.

### Centralhallen

Nur noch 4 Tage das derzeitige  
sensationale Programm.  
Sonntag: 2 Vorstellungen.  
Centralhallen-Tunnel.  
Jeden Abend: 2 Vorstellungen.



Hamburg, 10. Dezember 1902.

**Hamburg - Amerika - Linie.**

Die nächsten Abfahrten von Post- und Passagier-Dampfern finden statt:

Nach New York:	18./12. Post. Belgradia.
"	20./12. Graf Waldersee.
"	27./12. " Wolke.
"	3./1. Pennsylvania.
Nach Boston:	11./12. Arcadia.
"	23./12. Armenia.
"	3./1. Silvia.
Nach Baltimore:	18./12. " "
Nach Philadelphia:	11./12. Arcadia.
"	23./12. Armenia.
Nach New Orleans:	24./12. " "
"	30./1. Brissavia.
Nach Westindien:	12./12. Germania.
"	14./12. Troja.
"	20./12. Chersia.
Nach Mexico:	12./12. Germania.
"	14./12. Troja.
"	20./12. Chersia.
Nach Ostasien:	21./12. Andalusia.
"	8./1. Hamburg.
"	10./1. Cambia.

**Es ist wirklich zum Staunen.**

Beg. Auflösung einer Uhrenfabrik, deren ganz. Vorrat mir übertragen wurde, bin ich in der Lage, eine genau regulierte, garantiert 2 Jahre gehende Herren-Taschen-Reimonoir-Uhr in höchst. Unterfang, um den fabelhaften Preis von nur 4,80 Mk. zu verkaufen. Eine höchst elegante Damenuhr, hochmodern, feinstes Werk, nur 8 Mk. Ueberdies erhält jeder Besteller eine prachtvolle, fein vergoldete Uhrkette gratis. Per Postnachnahme zollfrei erhältlich v. d. Fabriklager Joseph Fessler, Wien I., Porzellangasse 18 H. Kein Risiko, da Nichtpassendes zurückgenommen wird. Wer nicht kauft, schadet sich selbst.

**Franz. Wallnüsse, L. Hasel- u. Lamberts-Nüsse, Amer. Paranüsse, sowie Baumlichte,**

allen Packungen, empfiehlt

**Otto Borgmann,**  
Lindenstraße 7.

**Delikate Präsent-Gänsebrüste**

offert

**Otto Borgmann.**

Zur Auswahl passender Weihnachts-geschenke mache ich auf mein reichhaltiges Lager von

**Cigarren u. Cigaretten**

aufmerksam und empfehle dieselben zu mäßigen Preisen.

**Otto Borgmann,**  
Lindenstraße 7.

**In Damenpark, besonders Hite,**

haben Sie in Maria Hartwig's Pükatelier, Nischebergstraße 6, 2. Etage, gegründet 1872, zu den billigsten Preisen eine gute Auswahl. Beim Einkauf eines Gutes ein Puppenhut gratis. Rabattmarken werden in Zahlung genommen, Rabattmarken auf Wunsch aus- gegeben.

**Bekanntmachung**

der Hedwigshütte Anthracit-, Kohlen- und Kokeswerke

James Stevenson A.-G.

Aus dem Kreise unserer Kundschaft an uns gelangte Mittheilungen und Beschwerden veranlassen uns, das Publikum zu klären, bei Entnahme von Brennmaterial von unsern Einzel-Verkaufs-Plätzen sich die unsern Kutschern und Trägern übergebene Geschäftslegitimation in jedem Falle vorzeigen zu lassen.

Nur hierdurch werden unsere Kunden davor beschützt, von Leuten, welche sich fälschlich als Angestellte der Hedwigshütte ausgeben, mit uns jedoch in keinerlei Verbindung stehen, getäuscht und geschädigt zu werden.

**Weihnachts-Geschenke.**

Als reizende Weihnachts-Geschenke empfehle

**goldene u. silberne Herren- u. Damen-Uhren**

mit besten Werken und in den elegantesten modernen Ausführungen; ferner mache ich auf mein ausserordentlich grosses Lager in

**Wand-, Stand- u. Schreibtisch - Uhren, modernen Pendulen u. Fantasie-Uhren**

aufmerksam. — Jedes Stück ist sichtbar ausgezeichnet und sind die Preise hervorragend billig. Schriftliche Garantie.

**Richard Schendel,** Papenstr. 4-5,  
gegenüber der Jakobikirche.

**Gebr. Schintke,** Juweliers, Stettin, Langebrückstrasse 6.

Grosses Lager von

**Juwelen, Gold- u. Silberwaaren.**

**Besteckfachen**  
verschiedene Muster in Silber und Alfenide.

**Alfenide**  
in reichhaltiger Auswahl.

Auswahl-Sendungen werden prompt besorgt.

**Hypothekenbank in Hamburg.**

Die Einlösung der am 2. Januar 1903 fälligen Zinsseheine unserer Hypothekendarlehen erfolgt vom 15. Dezember 1902 ab an- ser an unserer Kasse, Hamburg, Hohe Bleichen 18, bei den sonstigen bekannten Zahlstellen und allen Pfandbrief-Verkaufsstellen.

**Die Direction.**

Eine erstklassige für Preussen concessionierte Vieh-Versicherungs-Gesellschaft be- suchtigt mit Beginn des kommenden Jahres eine

**General-Agentur**

für die Provinz Pommern mit dem Sitz in Stettin zu errichten.

Cautionsfähige Herren, die acquiratorisch wie auch organisatorisch persönlich thätig zu sein geneigt sind, werden gebeten, gest. eingehende Offerten sub R. 19 an die Annonc.-Expd. von G. L. Diabz & Co., Hamburg 11 einzureichen.

Ich empfehle aus meinem reichhaltigen und mit zahlreichen Neuheiten ver- sehenen Lager:

**Portetresors** aus garantirt echtem Seehundleder, aus einem Stück und ohne Naht gearbeitet, enthaltend eine große weite Tasche für Courant, vier kleinere Taschen, sowie befonderen Separatverschluß für Gold in fünf verschiedenen Größen (auch für Damen) zu 3,00, 3,50, 5,00, 5,50 und 6,00 Mk.

Das Dauerhafteste, was über- haupt in diesem Genre existirt.

Ferner neu: Portemonnaies aus bestem Saffianleder, ganz nach demselben so beliebt gewordenen Muster gearbeitet, gleichfalls außer- ordentlich haltbar zu 3,00, 4,00, 4,50 und 5,00 Mk.

Ferner neu: Portemonnaies aus echtem Zuchtenleder, ebenso gearbeitet, außerst haltbar und elegant, besonders für Damen geeignet zu 3,00, 3,50, 5,00, 5,50 und 6,00 Mk.

Jedes dieser Portemonnaies ist, um Verwechslung mit minderwerthigen Fabrikaten vor zu nehmen, mit meiner Firma gestempelt. Allein-Verkauf für Stettin und Pommern.

Portemonnaies in Rind- und Kalbleder in allen Größen und Façons, schwarz und farbig zu billigen Preisen.

Damenportemonnaies in kleinen und langen Façons, billigste und bessere Waare.

Beutel, Doppelbeutel, Sportbeutel und Geldtäschchen.

**R. Grassmann,**  
Breitestraße 42,  
Lindenstraße 25, Kaiser-Wilhelmstraße 3.

Gegründet 1875. Fernsprecher 3092.

**Möbel, Spiegel und Polsterwaaren**

empfehle ich in größter Auswahl von der einfachsten bis zur reichsten Ausführung zu den allerbilligsten Preisen. Specialität: Compl. Wohnungs-Einrichtungen in allen Styl- und Holzarten.

**Emil Kircher,**  
Tischlermeister,  
Stettin, Schuhstraße 29-30, I., II. u. III. Etage.

**Ausverkauf!**

Das

**Geschäft von Stropp & Vogler**

befindet sich jetzt

**Stettin, Königs-Platz 4**

in unmittelbarer Nähe der Kl. Domstrasse.

Die aus der Stropp & Vogler'schen Concursmasse vorhandenen u. a. Waaren sollen schleunigst ausverkauft werden, als:

wollene Damen- und Herrenwesten, Sweaters, Strümpfe und Socken in jeder Größe, Hemdhosen, seidene Halstücher, Shawls u. Echarpes, Normal-Unterleider, Baumwolle, Wigogne und Wolle in größter Auswahl.

Es bietet sich Gelegenheit zu sehr billigen Einkäufen.

**E. Wilke, Piano-Magazin,**  
26 Große Wollweberstraße 26.

Die Wilke'sche Piano-Fabrik wurde 1840 gegründet. Die Firma hat stets ein erstklassiges Fabrikat geliefert und kann an Instrumenten, die vor 20, vor 40, ja vor 60 Jahren aus ihren Werkstätten hervorgegangen sind, den Nachweis führen, wie vorzüglich sich dieselben bewährt haben. Jedes Piano, welches den Namen Wilke trägt, ist von dem Chef der Firma (Kunst Wilke, gerich. vereid. Sachverständigen) persönlich ge- prüft, resp. künstlerisch vollendet. Seine langjährigen Erfahrungen im Pianobau und seine stets betheiligten rechtlichen Grundzüge bürgen dafür, daß jedes Piano mit der Firma „E. Wilke“ ein hervorragend gutes Instrument ist.

Ferner sind am Lager vertreten: Flügel, Pianinos und Harmoniums von F. W. Wern, Krentzbach, Ecks, Quandt, Kern, Mannborg u. zu festen Original-Preisen.

Die Flügel und Pianinos von Kaps wurden empfohlen von Franz Liszt, Ant. Rubinstein, Hans v. Bülow, Jul. Schill, Dr. Jul. Rietsch, Aug. Willaume u. Ausdrücklich Kaps-Pianosortes benutzen die königlichen Conservatorien zu Dresden, Kassel, Madrid, Pissabon, Stockholm u.

Kaps hatte die Ehre, seine Pianos zu liefern an: S. M. d. König Albert von Sachsen, J. M. d. Königin Carola von Sachsen, S. M. d. König Georg von Griechenland, J. M. d. Königin Margarethe von Italien, J. M. d. Königin von Rumänien, J. Kaiserl. u. Königl. Hoheit d. Großherzogin Charlotte von Sachsen-Meiningen, S. M. d. Sultan u. Frankfurter. Probeführung. Theilzahlung gestattet. Barzahlungsrabatt. Annahme gebrauchter Pianos in Zahlung. Garantie 20 Jahre.

**Julius Klinkow**  
Optiker und Specialist von Augengläsern  
30 Schuhstrasse 30

empfehle zu Weihnachts-Geschenken sein neues um- fangreiches Lager in Brillen, Pincenez, Reise- u. Theater-Perspektiven, Barometern, Thermo- metern, Reisszeugen, Stereoscopen und Bildern, elektrischen Apparaten, Dampf-Maschinen-Modeln, laterna magica nebst einer grossen Anzahl einzelner Bilder, Experimentkasten u. s. w. zu bekannt billigsten Preisen.

**Zum Weihnachtsfeste**

empfehle in großer Auswahl zu besonders billigen Preisen:

Blumentische, Vogelbauer und Ständer, Schirmständer, Ofen- vorsetzer, Tafel- und Wirtschaftswaagen, Brodschneidema- schinen, Brodkasten, Wäschemangeln, Dringmaschinen, Messer- putzmaschinen, Petroleum-, Gas- und Spiritusheißkocher. Glanz- und Kohlenplatten, Solinger Stahlwaaren, Büffel in Britannia- und Gloriametall, Gewürzspinde, Gewürzeta- gernen mit fein decorirten Tonnen, gußeiserne und Stahl- blech email. Kochgeschirre in pa. Qualität, Kinderschaukeln und Trapeze,

**Schlittschuhe, Schlitten,**  
Christbaumständer und Baumlichter.

**Gilbert & Dally,**  
Eisenwaarenhandlung, Lindenstraße 25.

Empfohlen von den grössten Musik-Autoritäten der Welt.

**Flügel und Pianinos**

der Weltfirmen

**Rud. Bach Sohn,** Barmen, **Gebr. Perzina,** Schwerin,  
**W. Biese,** Berlin, **Schiedmayer,** Stuttgart,  
**Carl Rönisch,** Dresden, **Duysen,** Berlin etc. etc.

Unübertroffen an Klangschönheit, Dauerhaftigkeit u. Geschmack d. Ausstattung. Leichte und billige Anschaffung durch Monatsraten von 20 Mk. an, evtl. ohne Anzahlung.

**20jährige Garantie.**

Probeführung, Umtausch innerhalb 4 Wochen gestattet. — Gebrauchte Instrumente werden in Zahlung genommen. — Billige feste Preise. Illustrierte Cataloge gratis. — Pianos zur Miete von 4-10 Mk. — Verkauf von 450-1250 Mk. —

**E. Bartholdt,** Kaiser Wilhelmstraße 99  
(am Denkmal).  
Besuche in meinem Magazin gern empfangen.

**Alex Frank's**  
Düsseldorfer

**Punsche.**

Käuflich überall in den besseren Geschäften der Branche.

**Ratten, Mäuse, Schwaben, Wanzen**  
beseitigt unter Garantie des Erfolges  
L. Heinrich, Kammerjäger,  
Münchenstr. 38, 4 Tel.